

Japan: Pre-Modern, Modern, Contemporary

September 2-4, 2026

Bucharest University of Economic Studies
Centre for Japanese Studies

Day 1

September 2 (Wednesday)

13:00-13:10 Opening remarks
Room A

13:15-14:15 **Keynote lecture**
Room A

Associate Professor Dr. Roxana VOICU-DOROBANȚU
(Bucharest University of Economic Studies)

Ways of Seeing Value in an Uncertain World

14:15-14:30 Break

14:30-16:35 Parallel sessions

14:30-16:35 Parallel sessions	
Session 1 , Room A <i>Linguistics and Ideology</i>	Session 2 , Room B <i>Modern Literature</i>
Emma TĂMĂIANU-MORITA (Kindai University) <i>Cultural Evocations in Translation: A Text-Linguistic View on Le Petit Prince/ The Little Prince in Japanese</i>	Makiko KITANI (Institute of Science Tokyo) <i>Yukio Mishima and European literature- through Marquis de Sade</i>
Patricia SZANTAI (Eötvös Loránd University) <i>Words That Know No Bounds - A Corpus- Based Analysis by Age, Gender and Word Class</i>	Yao XIAO (Tokyo University of Foreign Studies) <i>Picture Books and Fantasy in Haruki Murakami's Literature: Focusing on The Tale of Kaho</i>
(5' break)	
Keita IKARASHI (Nagaoka University of Technology) <i>How Multiple Suspensions Interact and Contribute to the Construction of Sense in Capsule Toy Names: An Integral Text Linguistic Perspective</i>	Masaho KUMAZAWA (JSPS Research Fellow (PD)) <i>川端康成の短編「招魂祭一景」の曲馬娘――人 馬一体と性的搾取</i>
William VINTER (Freie Universität Berlin)	Miruna-Gabriela FĂTU (University of Bucharest)

*Linguistic Purism in Japan: An Ideological
Genealogy*

*Between Shadow and History: Liminality and
Historical Consciousness in Postwar Japanese
Literature*

Break 16:35-16:50

16:50-17:50 Parallel sessions

Session 3, Room A <i>History and Storytelling</i>	Session 4, Room B <i>Communities and Fandoms</i>
Filz Patrick DUREZA (University of the Philippines) <i>Six Coins to the Shōgun: Cultural Depictions of Sanada Nobushige (Yukimura) as an Anti-Tokugawa Symbol in Edo Period Entertainment</i>	Irina-Anna DROBOT (Bucharest Technical University of Civil Engineering) <i>Online Haiku Writing Communities: the Case of the Romanian Kukai</i>
Saida KHALMIRZAEVA (Okayama University) <i>Tracing the Homecoming Husband in East Asia: Japanese and Korean Storytelling Traditions</i>	Mirel-Valentin COCA (University of Bucharest) <i>Exploring Anime Preferences and Personality through LPA: The Case of Romanian Anime Community</i>

18:30-20:00 Conference dinner (buffet)

Day 2

September 3 (Thursday)

9:30-11:00 Parallel sessions (online)

Session 5, Zoom Room A Modern Literature	Session 6, Zoom Room B Politics and Religion
Yiqun YIN (Tokyo University of Foreign Studies) <i>Still Relevant? A Different Perspective Reading Dazai Osamu</i>	Hirohito TSUJI (University of East Anglia) <i>The Evolution of Fushimi-no-Miya and the Imperial Family of Japan: Continuity of Institution and Lineage across the Early Modern, Modern, and Contemporary Periods</i>
Zhapeng HE (Tokyo University of Foreign Studies) <i>Civilization Suspended: Thinking about Crisis in Yoko Tawada's Animal Babel</i>	Soumiya Ranjan GAHIR (Ravenshaw University) <i>Reimagining Asia after Empire: Takeuchi Yoshimi and the Moral Problem of Postwar Japan</i>
Francesco FIRTH (Sapienza University of Rome) <i>Rubī Glosses as tools of Intertextuality: Visualizing</i>	Aljaz MESNER (University of Ljubljana)

<i>Translation in Mariya Marie and Morimoto Megumi's Retranslation of Arthur Waley's the Tale of Genji</i>	<i>Engaging the Principal Object of Worship: Relationships with Japanese Buddhist Icons</i>
--	---

Break 11:00-11:10

11:10- 12:10 Parallel sessions (online)

Session 7, Zoom Room A Media Studies	Session 8, Zoom Room B Japan and the World
Bawuk RESPATI (Tokyo University of Foreign Studies) <i>Early Transmedia Comedy in Japan: Rediscovering Enoken Between the Stage and the Screen</i>	Dang-Thanh NGUYEN (Hanoi Law University) <i>Japan from Strangers' Eyes: Reconsidering Lafcadio Hearn Today</i>
Mario VALORI (University of Pisa) <i>Empty SEKAI and the Managed Edge of Kawaii in Project Sekai</i>	Mateja MATIC (Aoyama Gakuin University) <i>Customs of the World and Ambitions of the Empire: Globalism and Imperial Ideology in Matsumura Takeo's Sekai no Fūzoku</i>

Lunch break 12:10-13.30

Parallel sessions

13:30-15:00/ 13:30-14:30

Session 9, Room A History and Politics	Session 10, Room B Visual Cultures across Borders
Chengyung SUN (Free University of Berlin) <i>Historical and Spatial Effects of Korean Migration on Postwar Japanese Politics</i>	—
Arina SYRDOKINA (Jan Kochanowski University of Kielce) <i>The Harmony That Excludes: Wa as a Discursive Mechanism of Homogenisation in Contemporary Japanese Politics</i>	Irina HOLCA (Tokyo University of Foreign Studies) <i>Those Who Made the War Known: (Self) Representations of Reporters, Painters, and Photographers of the Russo-Japanese War in Graphic Magazines (Gahō-shi)</i>
Angela DRĂGAN (Bucharest University of Economic Studies) <i>The Japan-Romania Friendship Association: Its Establishment and Role in Postwar Communist Romanian Politics</i>	Xiaofei TU (Appalachian State University) <i>Restless Screens: The Cultural Reception of Japanese Cinema in 1970s–1980s China</i>

Break 15:00-15:10
15:10-16:10 Parallel sessions

Session 11 , Room A <i>Religion and Society</i>	Session 12 , Room B <i>Media Studies</i>
Aleksa STAMENIC (University of Belgrade) <i>Official Ideology vs. Popular Practice: Reinterpreting the Motivations for Pilgrimage to the Grand Shrine of Ise in Premodern Japan</i>	Oana NĂVODARU (Babeş-Bolyai University) <i>Visual Rebellion: Are-Bure-Boke as the Radical Aesthetic of Japan's Postwar Avant-Garde Photography</i>
Costin Andrei ISTRATE (Independent researcher) <i>The Influence of Buddhism on the Japanese Economy</i>	Eduardo LOPEZ-PINTOR Madrid (University of València) <i>From Ki to Physics: Quantifying Energy, Body and Cosmology in Dragon Ball</i>

16:15-16:30 Closing ceremony Room A (Room A Zoom)

Day 3

September 4 (Friday)

10:30-12:30 Visit to the Oriental Art Gallery (National Museum of Art, 49-53 Calea Victoriei, Bucharest)